



ⓓ Btx \* 32700 #

5/86

## RR 225/225 L/RKM 265

### 1. Allgemeines

Die Zahlen im Text und bei den Abbildungen sind mit den Positionsnummern der Ersatzteilliste identisch. Teile – die in der Ersatzteilliste nicht vorkommen – sind mit Buchstaben gekennzeichnet. Nicht abgebildete Positionen finden Sie in der Ersatzteilliste.

Ist es erforderlich, lackgesicherte Schrauben zu lösen, müssen diese nach Abschluß der Reparatur wieder verlackt werden.

Saubere Gummilaufflächen tragen wesentlich zur Betriebssicherheit der Mechanik bei, diese sind mit Reinigungsmittel (Testbenzin) zu reinigen. Müssen Klebestellen erneuert werden, so ist bei Polystyrol auf Polystyrol Methylenchlorid oder Benzol, bei Polystyrol auf Metall Haftkleber zu verwenden.

Magnetische Werkzeuge dürfen nicht in die Nähe des Magnetkopfes gebracht werden.

Vor Service-Arbeiten überprüfen Sie bitte, ob die Tonwelle, die Gummiandruckrolle, sowie der Magnetkopf frei von Bandabriebrückständen sind. Zum Reinigen dieser Teile eignet sich ein spiritus- oder reinigungsbenzin-getränktes Wattestäbchen.

Nach jeder Reparatur am Laufwerk sind die Köpfe 115, 116, die Tonwelle sowie die Andruckrolle mit Spiritus oder Reinigungsbenzin zu reinigen.

### 2. Rückwand abnehmen

- Batteriefachdeckel abnehmen, 5 Schrauben herausdrehen und Rückwand abnehmen.

### 3. HF-NF-Platte ausbauen (Bild 1)

- Rückwand Pkt. 2 abnehmen.
- 2 Schiebetasten 6 abziehen.
- 2 Schrauben a herausdrehen. 1 Schraube b herausdrehen und A/W-Hebel 32 abnehmen.
- HF-NF-Platte vorsichtig herausnehmen (bei Bedarf Zuleitungen aus den Halterungen nehmen bzw. ablöten).

### 4. Laufwerk ausbauen (Bild 1)

- Rückwand Pkt. 2 abnehmen.
- 4 Schrauben c herausdrehen. 1 Schraube b herausdrehen und A/W-Hebel 32 abnehmen.
- Das Laufwerk unten (Motor) etwas anheben und herausnehmen.

### 5. Motor ausbauen (Bild 1)

- Rückwand Pkt. 2 und Laufwerk Pkt. 4 ausbauen.
- Riemen 139 abnehmen, 3 Schrauben d herausdrehen (Lage des Motors beachten) und Motor 142 abnehmen.

### 6. Schwungrad ausbauen (Bild 1)

- Rückwand Pkt. 2 und Laufwerk Pkt. 4 ausbauen.
  - Schraube e und f herausdrehen und Lagerplatte A abnehmen.
  - Riemen 139 aushängen und Schwungrad 126 herausnehmen.
- Einbau:  
Schwungscheibe vorsichtig einsetzen, damit die Tonwelle nicht verbogen wird.

### 1. General Notes

The numbers in the text and on the diagrams are the same as the position numbers in the spare parts list. Parts not included in the spare parts list are denoted by letters.

Items not shown in the figures will be found in the spare parts list.

If screws secured with lacquer have to be loosened, they must be re-secured in the same manner when the repair is complete.

For the mechanical section to operate reliably it is essential that the rubber surfaces should be cleaned. Such surfaces shall be cleaned using a cleaning agent (cleaning benzene). If joints have to be renewed, methylene chloride or benzene shall be used for polystyrene on polystyrene, and impact adhesive for polystyrene on metal.

Magnetic tools shall not be brought near the magnetic head.

Before commencing service work, ensure that the capstan, the rubber pinch roller and the magnetic head are free from particles produced by tape abrasion. To clean these parts, use a cotton bud saturated in methylated spirits or cleaning benzene.

Each time repair work has been carried out on the drive mechanism, clean heads 115, 116, the capstan and the rubber pinch roller with methylated spirits or cleaning benzene.

### 2. Removal of back panel

- Remove battery compartment, remove 5 screws and lift off back panel.

### 3. Removing the RF/AF board (Fig. 1)

- Remove back panel as in point 2.
- Pull off 2 sliding button 6.
- Loosen the 2 screws a. Loosen the 1 screws b and remove R/P-slider 32.
- Remove RF/AF board carefully (if necessary take connecting leads out of mounts or unsolder).

### 4. Removal of Drive Mechanism (Fig. 1)

- Remove back panel as in point 2.
- Loosen the 4 screws c. Loosen the 1 screws b and remove R/P-slider 32.
- Lightly lift up the drive mechanism (motor) from the bottom and remove.

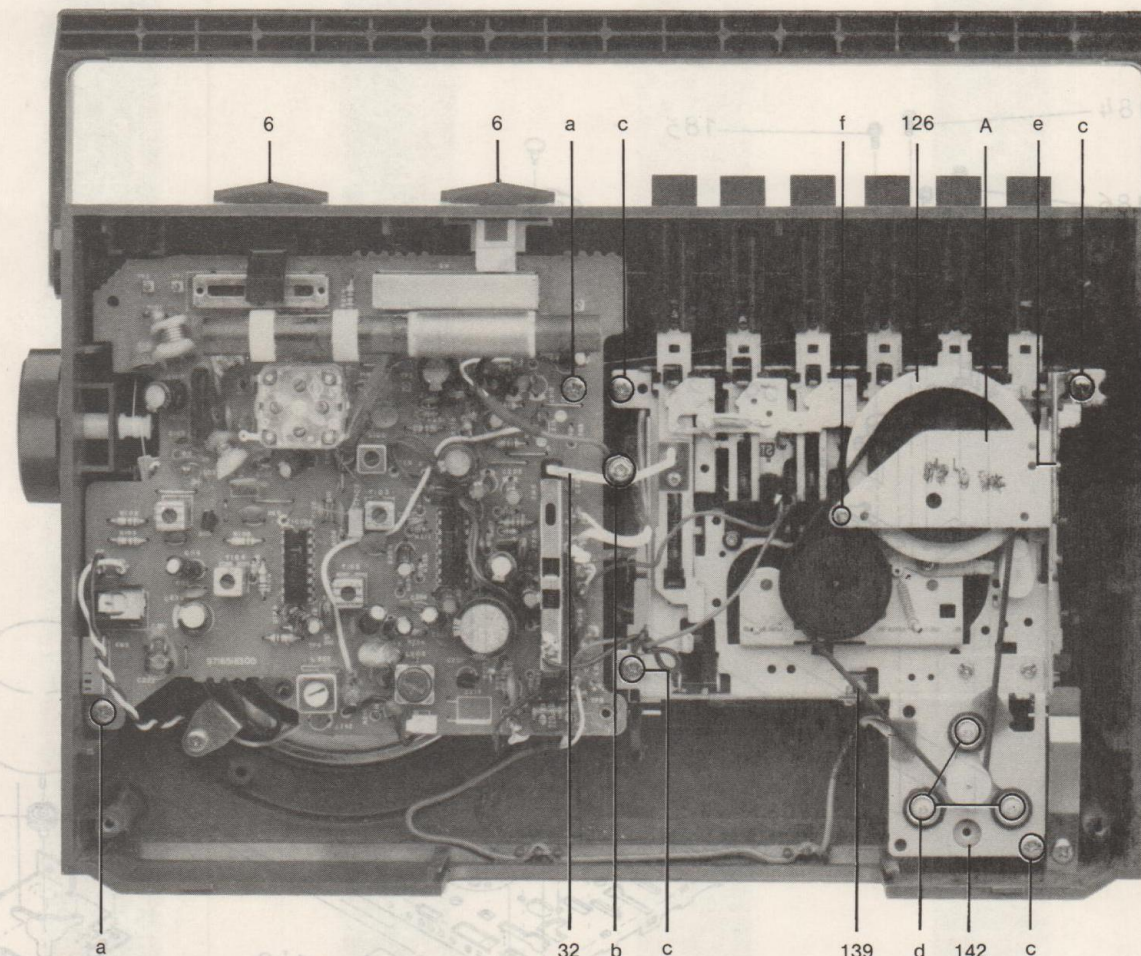
### 5. Removal of Motor (Fig. 1)

- Remove back panel as in point 2 and drive mechanism as in point 4.
- Remove drive belt 139, 3 screws d (take note of the position of the motor) and lift motor 142 out.

### 6. Removal of Flywheel (Fig. 1)

- Remove back panel as in point 2 and drive mechanism as in point 4.
  - Loosen screw e and f and remove bear board A.
  - Unhook belt 139 and lift out flywheel 126.
- Installation:  
Insert flywheel carefully to avoid bending the capstan.

Bild 1  
Fig. 1



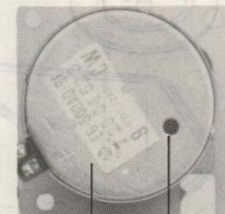
### 7. Bandgeschwindigkeit einstellen

- Testbandcassette 448 (Teil 1, 50 Hz-Aufzeichnung) verwenden.
- NF-Ausgang: PIN 3 IC 201.
- Wiedergabe-Start
- X-Ablenkung auf Extern 50 Hz schalten, bei verwendetem GRUNDIG Millivoltmeter MV 1000 oder vergleichbarem Meßgerät.
- Die Sollbandgeschwindigkeit ist bei Stillstand des Kreises erreicht (Lissajou'sche Figur) oder Die 3150 Hz-Aufzeichnung dient zum Einstellen der Geschwindigkeit mit einem Tonhöschwankungsmesser (GRUNDIG Gleichlaufanalysator GA 1000 oder einem GRUNDIG Frequenzzähler). Einstellung: Mit Regler B im Motorbaustein 142 (Bild 2)

### 8. AW-Kopfspalt-Senkrechtstellung (Bild 3)

- Cassettenfachdeckel 1 öffnen.
- 2 Laschen g zur Mitte drücken und Cassettenfachdeckel 1 abnehmen.
- Testbandcassette 449 Teil 3 (f = 8 kHz) abspielen.
- Ausgangsspannung: PIN 3 IC 201.
- Durch Verdrehen der Kopfeinstellschraube 184 ist der maximale Ausgangspegel einzustellen.

Bild 2  
Fig. 2



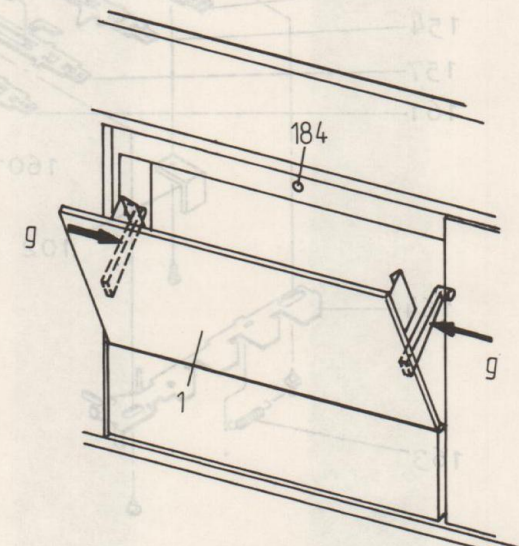
### 7. Adjustment of Tape Speed

- Use test cassette 448 (Part 1, 50 Hz recording).
- AF output: PIN 3 IC 201.
- Start playback
- Switch the X deflection to 50 Hz external when using GRUNDIG millivoltmeter MV 1000 or similar test set.
- The tape speed is correct when the circle is stationary (Lissajous Figure). or The 3150 Hz recording can be used to adjust the speed together with a pitch vibration meter (GRUNDIG synchronization analyser GA 1000 or a GRUNDIG frequency counter). Adjustment: with control B in motor drive board 142 (Fig. 2).

### 8. Azimuth adjustment (Fig. 3)

- Open cassette compartment 1.
- Press 2 lugs g to the centre and remove cassette compartment 1.
- Play back test cassette 449 Part 3 (f = 8 kHz)
- Output voltage: PIN 3 IC 201.
- Set the maximum output level by turning the head adjustment screw 184.

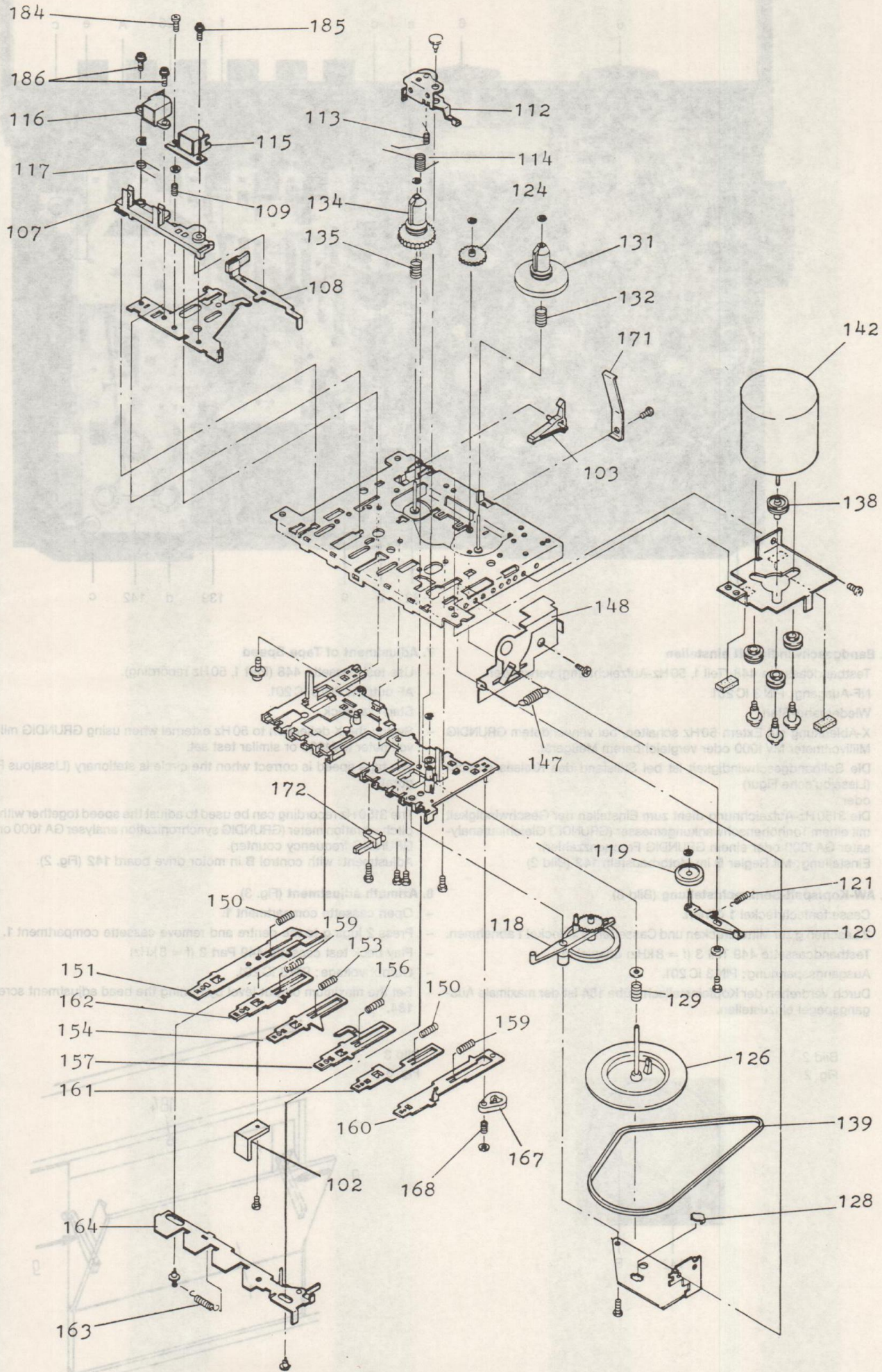
Bild 3  
Fig. 3





**Explosionszeichnung  
Exploded view**

**CASSETTENLAUFWERK  
CASSETTE DRIVE MECHANISM**



**Rundfunk-Abgleich  
RADIO ALIGNMENT**

GRUNDIG SERVICE MANUAL

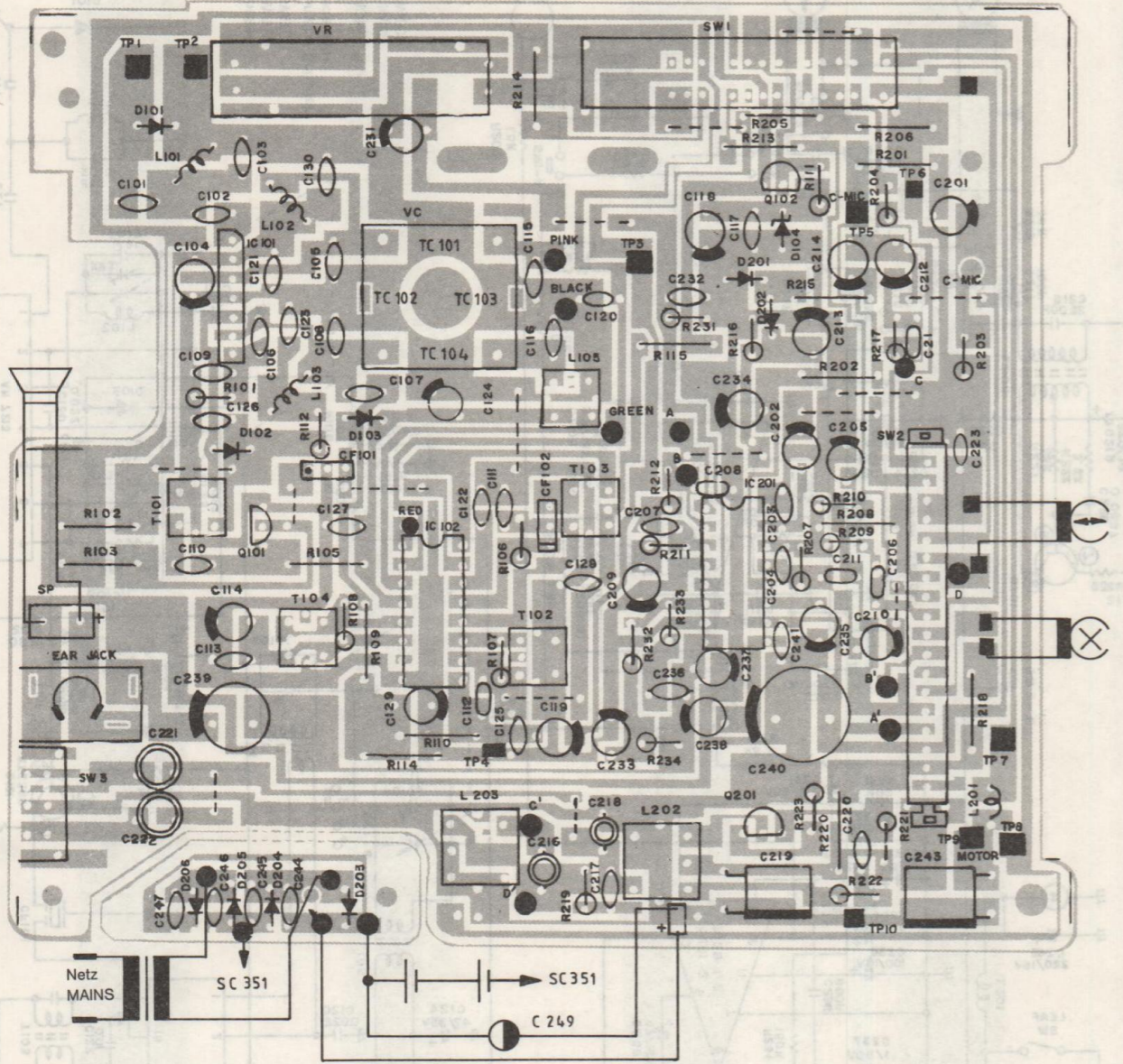
Abgleich Alignment	Einspeisung Feeding	Meßpunkt Testpoint	Hinweise Notes	Bereich Band	f	Abgleich- punkt Alignment point	Einstellung Adjustment	
Osz.-Zwischenkreis Osc.-bandpass cct.	$f_{\text{mod}} = 1 \text{ kHz}$ 40 kHz Hub/ deviation 			FM	87,35MHz	L 103	Max.	
					108,25MHz	TC 102		
					88 MHz	L 102	Max.	
					102 MHz	TC 101		
Osz.-Vorkreis Osc.-aerialcircuit	$f_{\text{mod}} = 400\text{Hz}$ $m = 30 \%$ 			MW	520 kHz	L 105	Max.	
					1640 kHz	TC 104		
					600 kHz	L 104	Max.	
					1520 kHz	TC 103		
					LW (RR225L)	150 kHz	L 107	Max.
						260 kHz	TC 6	
150 kHz	L 106							
MW	260 kHz	TC 4	Max.					
		T 104						
ZF	Abgleich nach Rauschen					T 103	Max.	
IF	Alignment to noise					T 101		
Demodulator				FM		T 102	Min.	

↓ Einstellung wiederholen To repeat the adjustment

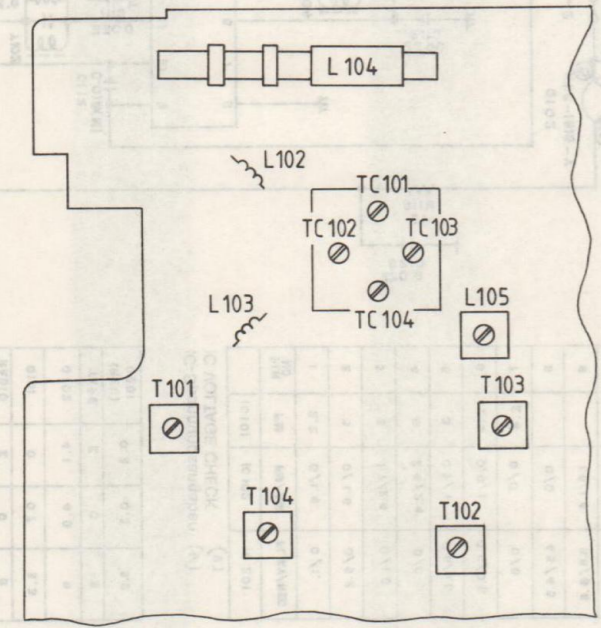
**ZEICHENERKLÄRUNG  
LEGENDE**

	Stereo-Generator Stereo generator		Bandpaß Bandpass		Gleichspg. Meßger. m. Mittelanzeige DC voltage meter with centre indicator
	NF-Generator AF generator		Antenne Aerial		NF-Voltmeter AF voltage meter
	Frequenzzähler Frequency counter		Regler zu control closed		Gleichspg.-Voltmeter DC voltage meter
	Meßsender Testgenerator		Oszilloskop Oscilloscope		Digitalvoltmeter Digital voltage meter

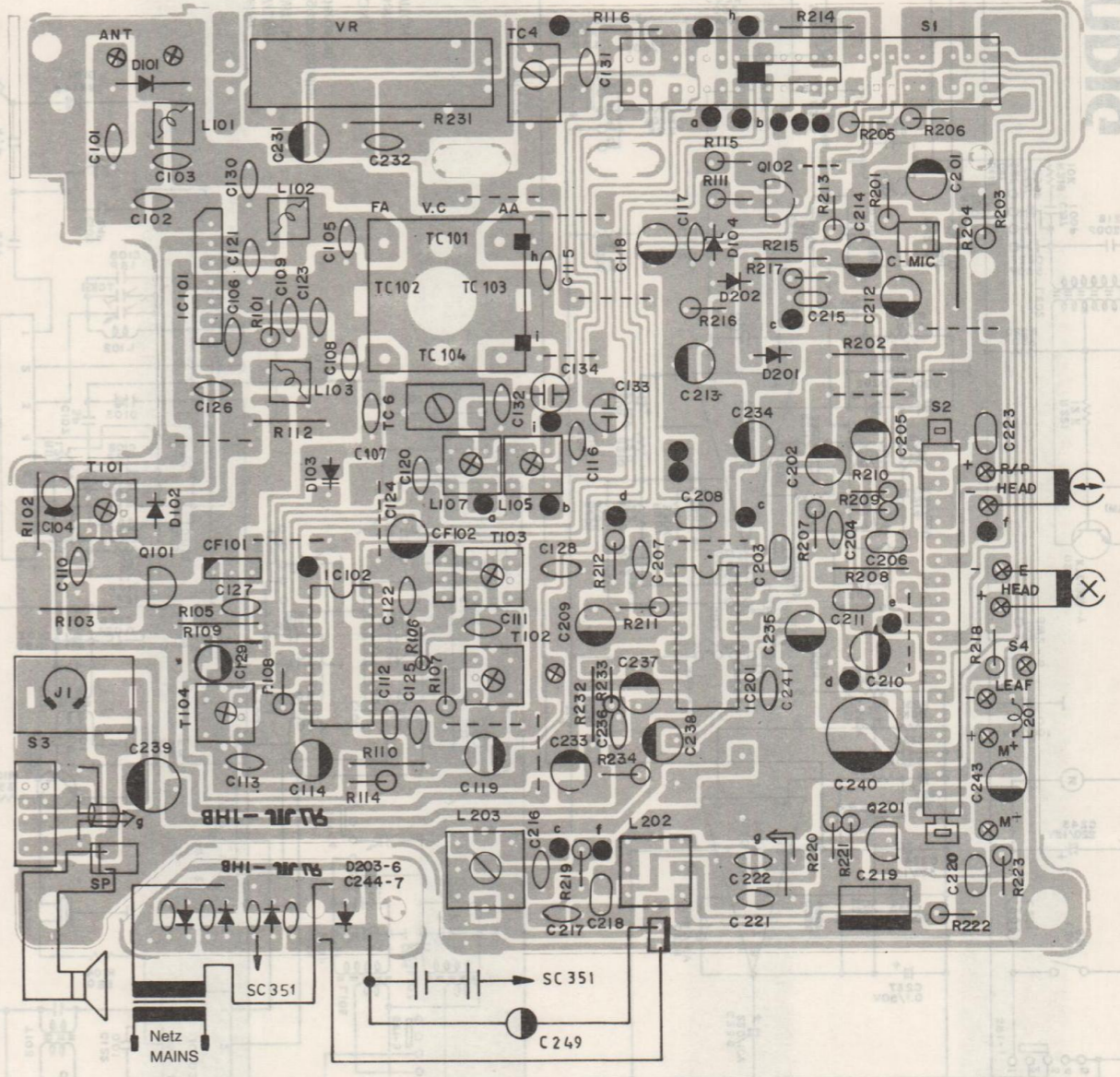
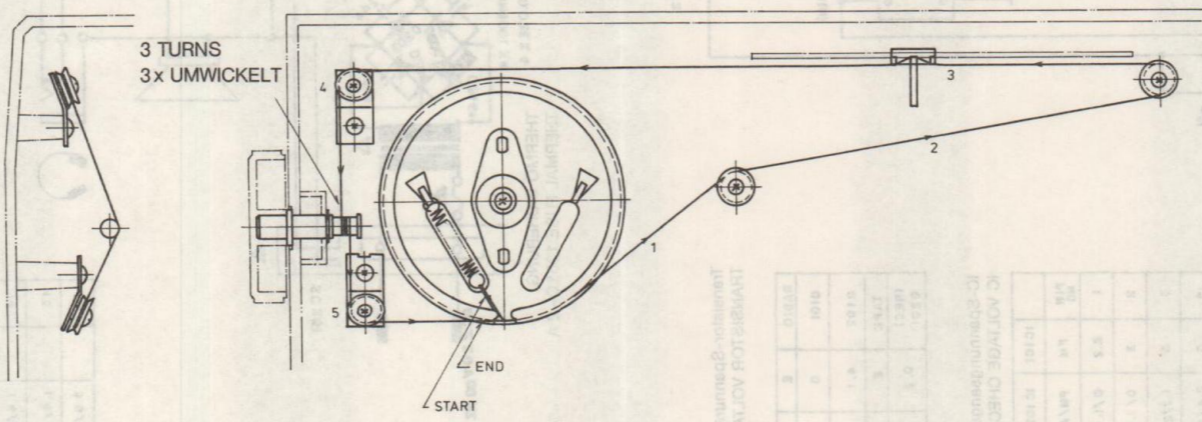




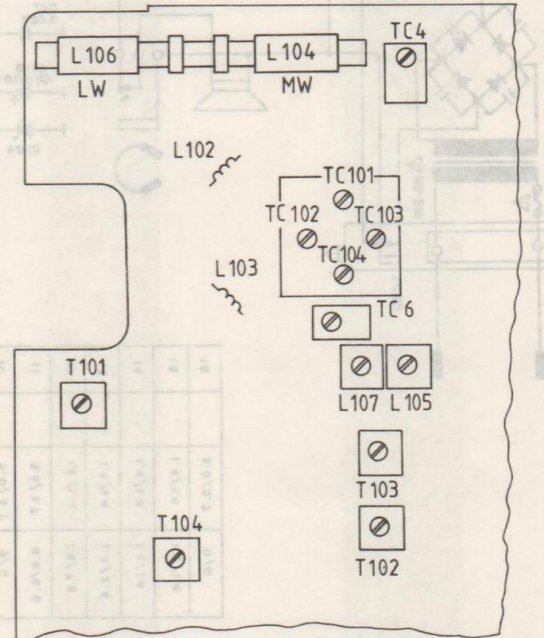
RR 225/  
RKM 265  
Abgleich-Lageplan  
ALIGNMENT SCHEME



Seilzug  
DIAL CORD

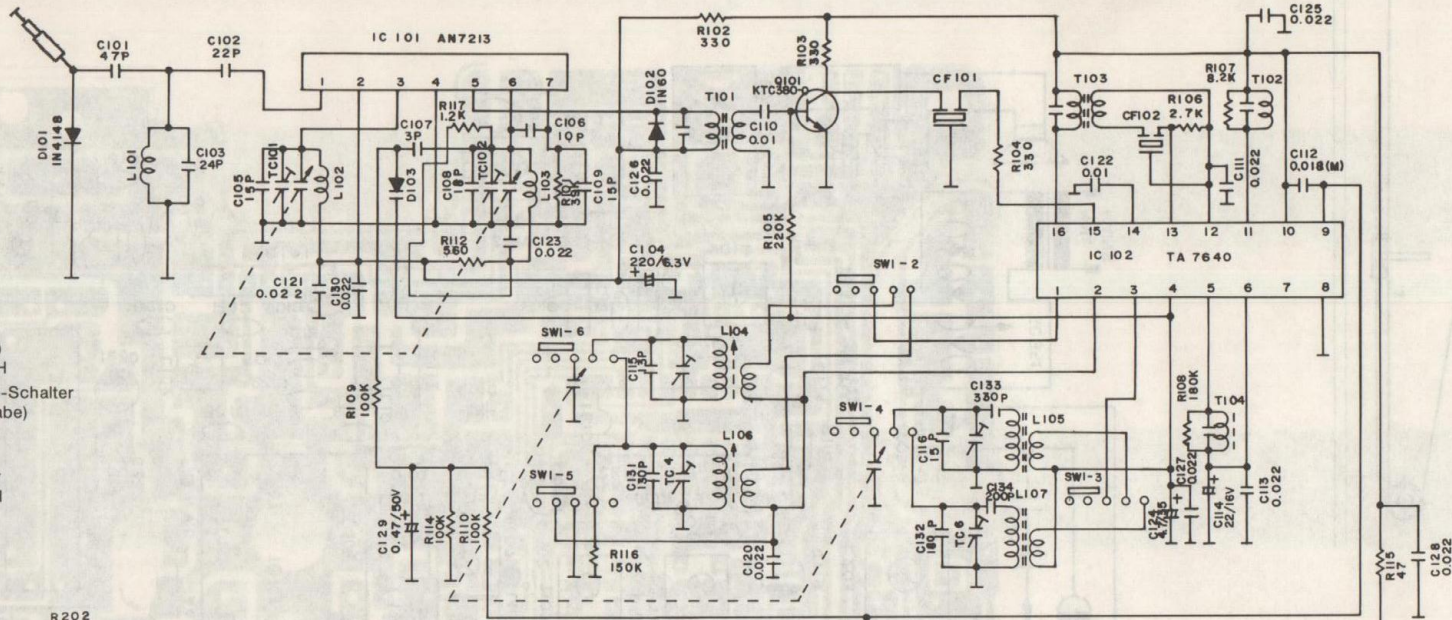


RR 225L  
Abgleich-Lageplan  
ALIGNMENT SCHEME





- S 1 : Funktionsschalter  
(TAPE/FM/MW/LW)  
FUNCTION SWITCH
- S 2 : Aufn.-/Wiedergabe-Schalter  
(Position Wiedergabe)  
R/P SWITCH  
(PLAY POSITION)
- S 3 : Oszillator-Schalter  
BEAT CUT SWITCH

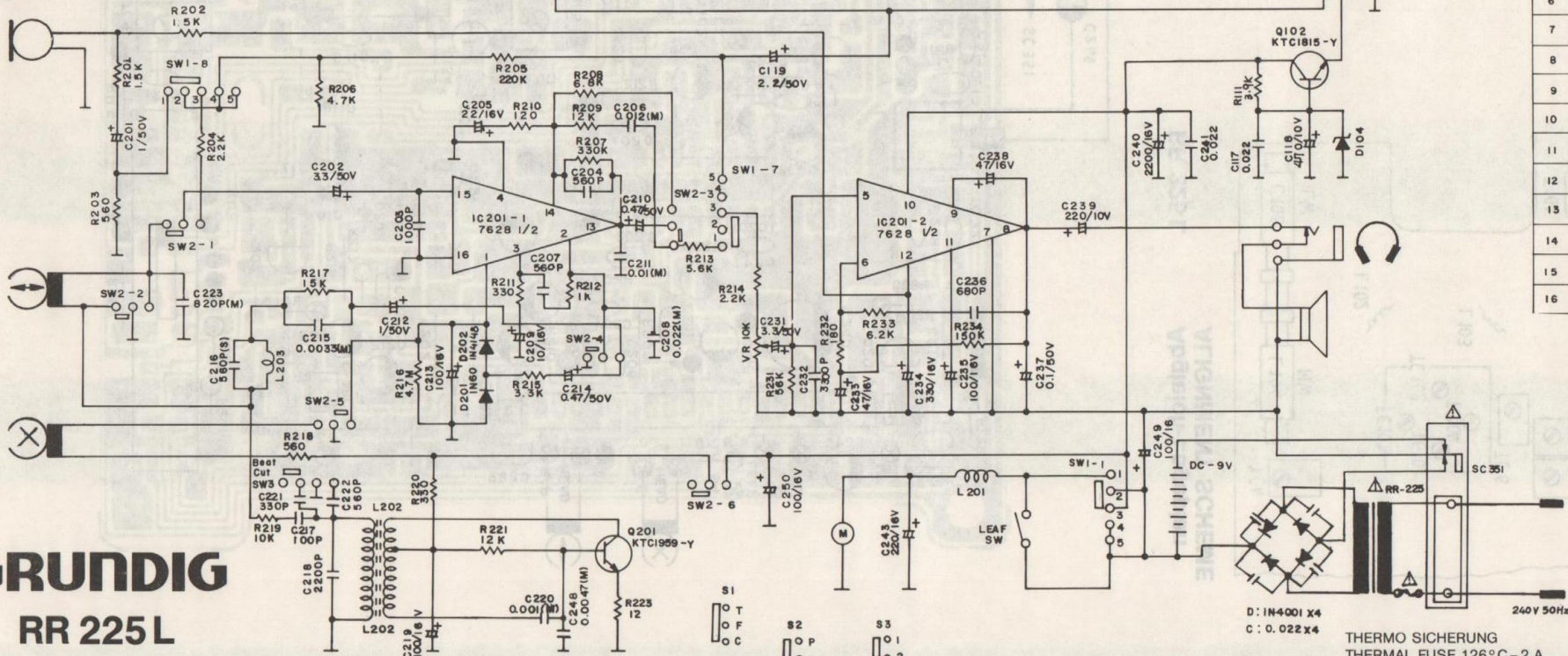


Transistor-Spannungsangaben (V)  
TRANSISTOR VOLTAGE CHECK (V)

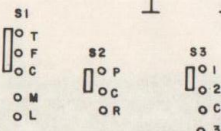
RADIO	E	C	B
Q101	0	0.7	3.3
Q102	4.1	4.8	9
TAPE	E	C	B
(REC)	0.2	0.5	5.2
Q201			

IC-Spannungsangaben (V)  
IC VOLTAGE CHECK (V)

PIN NO	IC 101	IC 102	IC 201
	FM	FM/AM	PLAY/REC
1	2.2	0/1.6	0/1.
2	3	0/1.6	0/5.2
3	3	1.7/2.4	0/1.9
4	0	2.4/2.4	0/0
5	3	0.9/1	0.6/0.6
6	2.9	0.9/1	0.6/0.6
7	2.4	0/0	0/0
8		0/0	4.5/4.5
9		1.6/1.4	8.6/8.6
10		3.6/3.7	9/9
11		3.6/3.7	8.9/8.9
12		1.4/1.4	7.8/7.8
13		1.4/1.4	2.4/2.4
14		1.4/1.4	1.4/1.4
15		1.4/1.4	1.2/1.4
16		3.6/3.7	0/0



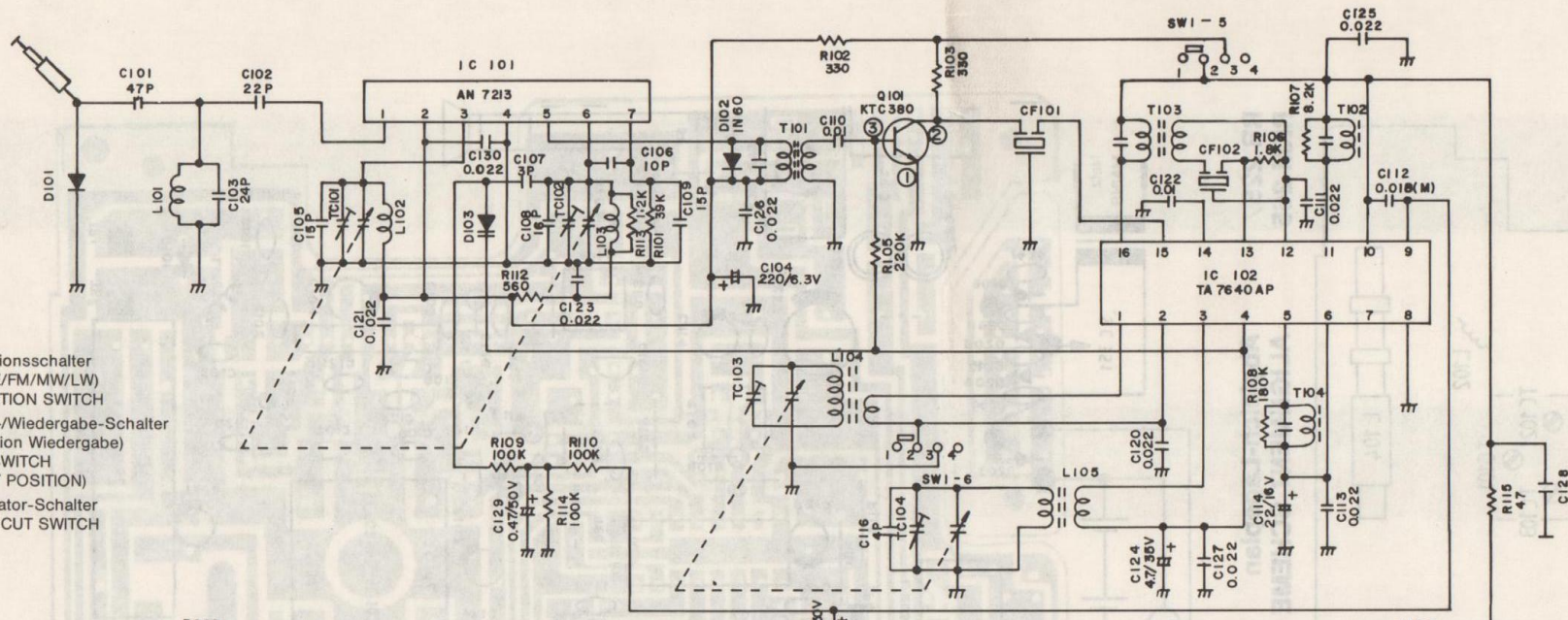
**GRUNDIG**  
RR 225 L



D : IN4001 X4  
C : 0.022 X4  
THERMO SICHERUNG  
THERMAL FUSE 126°C-2 A



RR 225 / RKM 265  
 Bedienungsanleitung  
 Operating Instructions



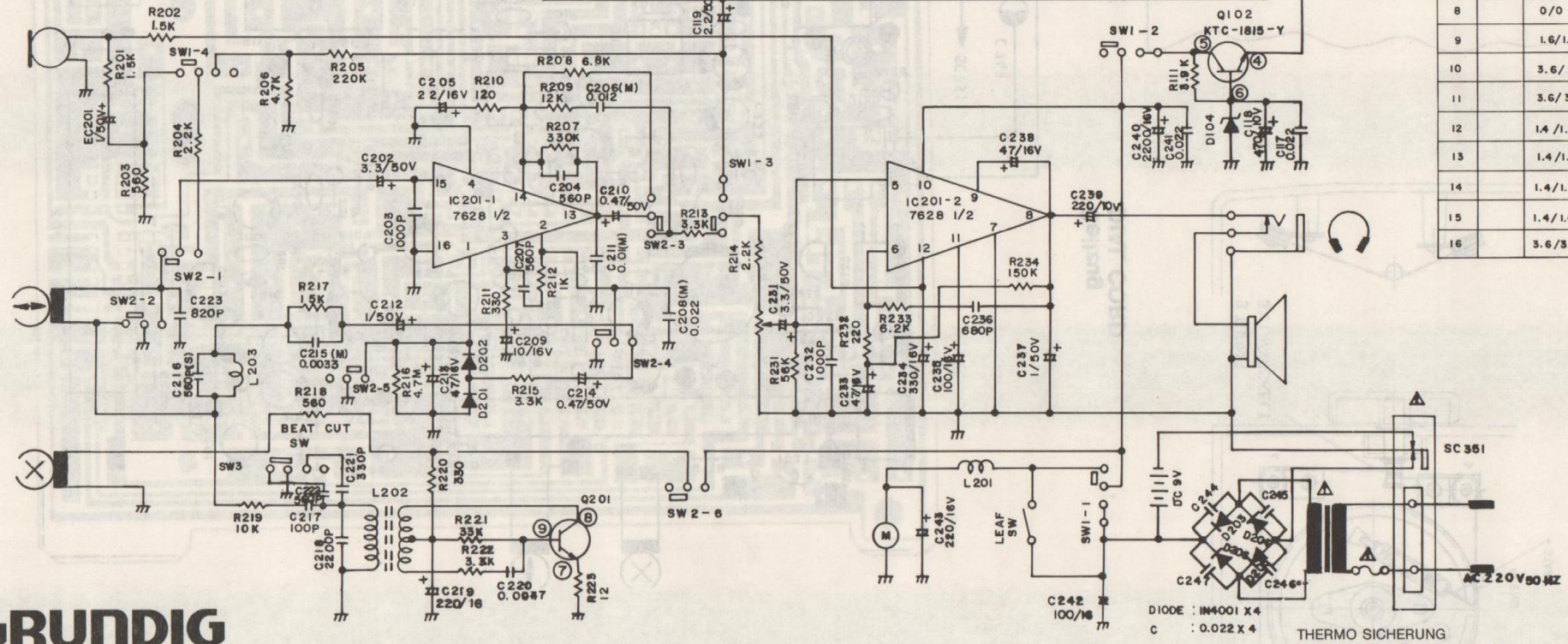
- S 1: Funktionsschalter (TAPE/FM/MW/LW) FUNCTION SWITCH
- S 2: Aufn.-/Wiedergabe-Schalter (Position Wiedergabe) R/P SWITCH (PLAY POSITION)
- S 3: Oszillator-Schalter BEAT CUT SWITCH

Transistor-Spannungsangaben (V)  
TRANSISTOR VOLTAGE CHECK (V)

RADIO	E	C	B
Q101	0	0.7	3.3
Q102	4.1	4.8	9
TAPE	E	C	B
(REC)	0.2	0.5	5.2

IC-Spannungsangaben (V)  
IC VOLTAGE CHECK (V)

PIN NO	IC 101	IC 102	IC 201
	FM	FM/AM	PLAY/REC
1	2.2	0/1.6	0/1.
2	3	0/1.6	0/5.2
3	3	1.7/2.4	0/1.9
4	0	2.4/2.4	0/0
5	3	0.9/1	0.6/0.6
6	2.9	0.9/1	0.6/0.6
7	2.4	0/0	0/0
8		0/0	4.5/4.5
9		1.6/1.4	8.6/8.6
10		3.6/3.7	9/9
11		3.6/3.7	8.9/8.9
12		1.4/1.4	7.8/7.8
13		1.4/1.4	2.4/2.4
14		1.4/1.4	1.4/1.4
15		1.4/1.4	1.2/1.4
16		3.6/3.7	0/0



DIODE : 1N4001 X 4  
C : 0.022 X 4

THERMO SICHERUNG  
THERMAL FUSE 126°C - 2 A

**GRUNDIG**  
RR 225/RKM 265

Service Manual RR 225/225L/RKM 265 Sach-Nr. 72008-315.78  
Service manual RR 225/225L/RKM 265 Order-No. 72008-315.78



# GRUNDIG

## Ersatzteilliste



List of Spare-Parts · Liste de pièces détachées · Lista ricambi

Ⓛ Bix \* 32700 #

7/86




RR 225 / RKM 265



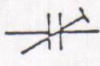
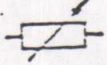
Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
1	1	75987-407.01	Cassettendeckel	Cass. comp. lid	Clapet cass.,cpl.	Coperchio vano casset
2	1	75987-407.02	Drehknopf/Sender	Knob/transmitter	Bouton tournant/ém.	Manopola/stazioni
5	1	75987-407.07	6x Drucktasten/Cass.	Push keys/cass.	Bouton de touche/ca.	Tasto/sez.cassetta
6	1	75987-407.08	2x Schiebetaste/ Cass.-Bereich-Lautst.	Slide keys/ cass.-wave band-volume	Bouton glisseur/ cass.-zone-volume	Cursore/ cass.-gamma-volume
	1	75987-407.14	Teleskopantenne	Telescopic antenna	Antenne télescopiq.	Antenna telescopica
	1	75987-402.24	Griff	Handle	Poignée	Maniglia
	1	75987-402.40	Batteriefachdeckel	Battery comp. lid	Couvercle p. boîte	Coperchio vano batter
	1	75987-402.28	Kontaktbrücke/Batt.	Contact bridge/batt.	Pont de contact/bat.	Pontic.di cont./batt.
	1	75987-402.29	Kontaktbrücke/Batt.	Contact bridge/batt.	Pont de contact/bat.	Pontic.di cont./batt.
	1	75987-402.30	Kegelfeder/Batt.	Conical spiral spring	Ressort conique/bat.	Molla conica/batt.
	1	75987-402.31	Kegelfeder/Batt.	Contact spiral spring	Ressort conique/bat.	Molla conica/batt.
	1	75987-402.20	Lautsprecher	Loudspeaker	Haut-parleur	Volume
	1	75987-402.01	Mikrofon	Microphone	Microphone	Microfono
	1	75987-402.23	Netzteilbuchse	Power supply socket	Douille de bloc sec.	Preso alimentatore
		75987-402.22	Kopfhörerbuchse	Headphone socket	Douille de casques	Preso cuffia
	1	75987-402.26	Schieber f. Cass.-Bereich	Slide f. cass. wave b	Glisseur p. cass.	Cursore p.cass.-gamma
	1	75987-402.25	Schieber f. Lautstärke	Slide f. volume	Glisseur p. volume	Cursore p.volume
	1	75987-402.32	2x Halter für Ferritantenne	Support f. ferrite ant	Support p. antenne	Supporto p.anten.fer
	1	75987-407.05	Zugfeder f. Antriebsrad	Tension spring f. driv	Ressort de traction	Molla traz.p.puleg.s
	1	75987-407.10	Klinke f. Drehkondens.	Pawl f. variable capac	Loquet p. condensat	Leva aggan.p.cond.va
	1	75987-402.27	Hebel f. A-W-Schieber	Lever f. R/P slide	Levier p. glisseur	Leva p.cursore A-W
		75987-402.18	Ferritstab	Ferrite rod	Tige de ferrite	Stelo in ferrite
		75987-407.51	Ferritstab f. LW-Ausf.	Ferrite rod f. LW-vers.	Tige de ferrite	Stelo in ferr.p.vers
			<u>Elektrische Teile</u>	<u>Electrical parts</u>	<u>Pièces électriques</u>	<u>Parti elettriche</u>
		75987-402.17	Trafo	Transformer	Transformateur	Trasformatore
		75987-402.16	Drehkondensator	Variable capacitor	Condensateur varia	Condensatore variabi
		75987-402.37	Drehkondensator für LW-Ausf.	Variable capacitor	Condensateur varia. p. version OL	Condensatore variabi per vers. OL
SW 1		75987-402.41	Schalter/Cass.-Bereich	Switch/ cass.-wave band	Commutateur/cass.-z	Cursore/cass.-gamma
SW 1		75987-402.39	Schalter/Cass.-Bereich/ für LW-Ausführung	Switch/cass.-wave band/ f. LW-version	Commutateur/cass.-z: p. version OL	Cursore/cass.-gamma/ per vers. OL
SW 2		75987-402.42	Schalter /A-W	Switch / R-P	Commutateur / E/L	Commutatore/A-W
SW 3		75987-402.35	Schalter/Oszillator	Switch/scillator	Commutateur/oscill.	Commutatore/oscillat



Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			<u>Laufwerk</u>	<u>Drive mechanism</u>	<u>Dérouleur</u>	<u>Meccanica di movimento</u>
101		75987-204.21	Laufwerk kpl.	Drive mechanism cpl.	Dérouleur, cpl.	Meccan. di movim. cpl.
102	2	75987-204.96	Aufnahmefeder	Mounting spring	Ressort d-Enregistr.	Molla di registrazione
103	2	75987-204.61	Aufnahmesperrehebel	Mounting check lever	Levier d'arrêt p. enr.	Leva blocco registr.
107	2	75987-204.62	Koofhalter	Headrest	Porte de tête	Supporto testine
108	2	75987-204.69	Bandabschalthebel	Cut-off lever f. tape	Levier d'arrêt p. b.	Leva spegnimento nast.
109	2	75987-204.70	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression	Molla di pressione
110	2	75987-204.64	Zugfeder/Schlitten	Tension spring/cradle	Ressort de traction.	Molla traz./slitta
112	2	75987-204.58	Andruckrolle kpl.	Pressure pulley cpl.	Galet presseur, cpl.	Rullo trainanastro cpl.
113	2	75987-204.59	Druckfeder/Andruckrolle	Pressure spring/press.	Ressort de pression.	Molla pres./rullo tra.
114	2	75987-402.45	Drehfeder	Torsion spring	Ressort de torsion	Molla di torsione
115	2	75987-402.43	AW-Kopf	R/F head	Tête E/L	Testina AW (regis./ri.
116	2	75987-402.44	Löschkopf	Erase head	Tête d'effacement	Testina cancellazione
117	2	75987-407.62	Drehfeder	Torsion spring	Ressort de torsion	Molla di torsione
118	2	75987-204.85	Schnellrücklaufrad	Quick reverse wheel	Roue de marche arrière	Puleggia riavvolg. vel.
119	2	75987-204.95	Zwischenrad	Intermed. wheel	Roue intermediaire	Puleggia intermedia
120	2	75987-204.86	Hebel/Zwischenrad	Lever interm. wheel	Levier/roue interm.	Leva/puleggia interne
121	2	75987-204.87	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction	Molla di trazione
122	2	75987-204.63	Schnellvorlaufzahnrad	Quick forward driving	Roue d'entée de march.	Ruota dent. avvolg. vel.
123	2	75987-204.77	Schwungrad	Flywheel	Coussinet de volant	Volano
128	2	75987-204.79	Schwungradlager	Flywheel bearing	Ressort de pression	Boccola volano
129	2	75987-204.80	Druckfeder	Pressure spring	Embrayage de marche	Molla di pressione
131	2	75987-204.60	Vorlaufkupplung	Forward driving clutch	Ressort de pression	Frizione avvolgimento
132	2	75987-204.73	Druckfeder	Pressure spring	Embrayage de marche	Molla di pressione
134	2	75987-204.68	Rücklaufkupplung	Reverse clutch	Ressort de pression	Frizione riavvolgimen-
135	2	75987-204.72	Druckfeder	Pressure spring		Molla di pressione
136	2	75987-204.75	Motor Pulley	Motor pulley		Puleggia motore
139	2	75987-204.78	Antriebsriemen	Drive belt	Moteur pulley	Cinghia di trazione
142	2	75987-204.74	Motor	Motor	Courroie d'entraînem.	Motore
147	2	75987-407.59	Zugfeder	Tension spring	Moteur	Molla di trazione
148	2	75987-407.58	Auswurfhebel	Ejection lever	Ressort de traction	Leva di espulsione
150	2	75987-204.90	2x Zugfeder	Tension spring	Levier d'éjection	Molla di trazione
151	2	75987-205.25	Aufnahmehebel/ Stoptaste	Record lever/ stop key.	Ressort de traction	Leva di registrazione
153	2	75987-204.92	Zugfeder	Tension spring	Levier d'enregistrem.	tasto stop
154	2	75987-205.51	Rücklaufhebel	Reverse lever	touche stop	Molla di trazione
156	2	75987-204.91	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction	Leva di riavvolgimen-
157	2	75987-205.28	Vorlaufhebel	Forward driving lever	Levier de marche arr	Molla di trazione
158	2	75987-204.89	2x Zugfeder	Tension lever	Ressort de traction	Leva di avvolgimento
159	2	75987-205.50	Pausehebel	Pause lever	Levier de marche avant	Molla di trazione
160	2	75987-205.29	Stophebel	Stop lever	Levier de traction	Leva di pausa
162	2	75987-205.26	Starthebel	Start lever	Levier de pause	Leva di pausa
163	2	75987-204.82	Zugfeder/ Sperrschieber	Tension spring/ locking slide	Levier d'arrêt	Leva di stop
164	2	75987-205.24	Rastschieber	Notch key	Levier de start	Leva di start
167	2	75987-204.83	Pausehebel	Pause lever	Ressort de traction/ tiroir d'arrêt	Molla di trazione/ cursore di bloccaggio
168	2	75987-204.84	Druckfeder	Pressure spring	Glisseur à cran	Cursore di arresto
171	2	75987-204.71	Blattfeder	Leaf spring	Levier de pause	Leva di pausa
172	2	75987-204.81	Kontaktfedenschalter	Contact spring lever	Ressort de pression	Molla di pressione
184	2	75987-204.66	Kopfeinstellschraube	head screw	Ressort à lame	Molla piatta
185	2	75987-204.67	Kopfeinstellschraube	Head screw	Commutateur de ressort	Interrut. molla contac-
186	2	75987-204.65	Kopfeinstellschraube	Head screw	Vis de réglage (tête)	Vite regolazione test-
					Vis de réglage (tête)	Vite regolazione test-
					Vis de réglage (tête)	Vite regolazione test-



Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung Description Désignation Denominazione
			
T 101		75987-407.45	
CF 101		75987-402.03	
T 102		75987-407.46	
CF 102		75987-402.02	
T 103		75987-402.33	
T 104		75987-402.34	
			
L 101		75987-402.08	
L 102		75987-402.10	
L 103		75987-402.09	
L 104		75987-402.04	
L 105		75987-402.05	
L 106		75987-402.36	
L 201		75987-402.46	
L 202		75987-402.07	
L 203		75987-402.11	
			
IC 101		75987-204.14	AN 7213
IC 102		75987-060.00	TA 7640
IC 201		75985-905.00	TA 7628

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung Description Désignation Denominazione
			
Q 101		75987-402.14	KTC 380 TM-0
Q 102		75987-402.12	KTC 1815 Y
Q 201		75987-402.13	KTC 1959 Y
			
D 101		8309-215-050	TN 4148
D 102		8309-002-002	TN 50
D 103		75987-204.51	KDS-2236
D 104		8309-701-060	BZX 33-05 V1
D 201		8309-002-002	TN 50
D 202		8309-215-050	TN 4148
D 203		8309-215-021	TN 4001
D 204		8309-215-021	TN 4001
D 205		8309-215-021	TN 4001
D 206		8309-215-021	TN 4001
			
TC 4		75987-402.38	
TC 6		75987-402.38	
			
		75987-402.19	10 KΩ

<u>Bedienungsanleitung</u> 72008-316.78	<u>Operating manual</u> 72008-316.78	<u>Mode d'emploi</u> 72008-316.78	<u>Istruzioni d'uso</u> 72008-316.78
<u>Servicehelfer</u>	<u>Service manual</u>	<u>Manuel de service</u>	<u>Servizio Assistenza</u>



1

